

**NUNATTA EQQARTUUSSISUUNEQARFIANI
EQQARTUUSSUTIP ALLASSIMAFFIATA
ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
GRØNLANDS LANDSRET**

EQQARTUUSSUT

oqaatigineqarpoq Nunatta Eqqartuussisuuneqarfianit ulloq 5. maj 2021 suliame suliareqqitas-sanngortitami

Sul.nr. K 057/21

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Inuusooq ulloq [...] 1994

(Eqqartuussissuserisoq Marie Louise Frederiksen)

Siullermeeriffiusumik eqqartuussuteqartuuvoq Qeqqa Eqqartuussisoqarfia ulloq 10. december 2020 (eqqartuussisoqarfiup sul.nr. QEQ-KS-1584-2020).

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaa atuuttussanngortinneqassasoq.

U piumasaqaateqarpoq sakkukillisaaffigineqarnissamik.

Eqqartuussisooqaataasartut

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqaataasartut peqataatillugit.

Illassutitut paasissutissiineq

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiani takutinneqarpoq P-ip kiinaata assilineqarsimanera ulloq 20. juli 2020 assilisat.

U-p oqaatigivaa suli inuttut atukkani eqqartuussisoqarfiup eqqartuussutaani oqaatigineqartutut ittut. Ukiut marlungajaat maannakkut aanngaajaarniutinik atuinikuunnigilaq, aam-malu atui-pilunnermut katsorsagaanini naammassisimallugu.

Nassuiaatit

U pingaarnertigut siullermeeriffiusumi nassuiaanermisut nunatta eqqartuussisuuneqarfiani nassuiaateqarpoq.

U ilassutitut nassuiaavoq, nangikkiarnikuulluni kisimiilluni angerlarsimalluni. Ajual-laatisimavaa quaarsaarutigalugu P-p pilluni imerniartarfimmi oqaaserisimasai, taamaamat angerlarsimavoq. P tunumini 100 – 150 meterinik ungasitsigaluni ingerlavoq. Mobili igimmagu oqarpoq, tassa naammaleqaaq, ingerlaqqusimallugulu. Puuppoq ingerlajumanilu. Assamminik siaarsimasunik pingasoriarluni annersarpaani. Taava naammagilerpaa kasullugulu. Pisimasup nalaani nipaqaangiivippoq 2 – 3 sekundit, kisianni ilisimajun-naaqqanani. Nammineq isumagiuaannarnikuuvaa, P-p pania nuannisaqatigalugu piffissaqarfigissatsik.

Nunatta Eqqartuussisuuneqarfiata tungavilersuutaa inerniliineralu

U eqqartuussisoqarfimmit eqqartuunneqarpoq ulloq 17. juli 2020 P-imut toqqusassiinermut aamma kiinaatigut arlaleriarlugu annersaanermut, tilluusalersillugu aamma pullanneqalersillugu alleruisigut, ersaatigut aamma sigguisigut, alleqquni pukutsinilu aalatissinnaaneri anikillisillugit. Pisuunermik apeqqut nunatta eqqartuussisuuneqarfianut suliareqqitas-sanngortinneqanngilaq.

Nunatta eqqartuussisuuneqarfiata eqqartuussisoqarfik isumaqatigivaa qungasersineq peqqar-niitsumik nakuusernerummat, aallaavittullu pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiit-tussanngortinneqarnermik kinguneqartinneqariaqartoq. Taamatullu aamma sakkortusaa-taavoq P annertuumik kiinnamigut ajoqusersimanera.

Isiginiarneqarluni U politiinik suleqateqarsimanera suliap paasiniaaffigineqarnerani, nammi-neerlunilu inuttut atukkaminik pitsaanerulersitsiniarluni iliuuseqarsimalluni ilaatigut atui-pilunnermut katsorsagaalluni aamma tarnip pissusaannik ilisimasalimmik katsorsagaalluni, taamaalilluni maannakkut inuttut pitsaasunik atugaqalersimalluni, nunatta eqqartuus-sisuuneqarfia aalajangerpoq suliame matumani pineqaatissiissutip nalinginnaasumik malin-neqartusaaq avaqqunniarlugu, pineqaatissiissullu aalajangersarneqarpoq utaqqisitamik ulluni 60-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinnermik ukiunik marlunnik misiligaaffilikkamik, tak. pinerluttulerinermi inatsimmi § 88, uniffik siulleg, tak. § 129.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq utaqqisitamik ulluni 60-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni. Pineqaatissiissutip naammassineqarnissaa kinguartinneqarpoq atorunnaassallunilu ukiut marluk misiligaaffioreerpata, pineqartoq nutaamik pinerluuteqaqqinngippat.

Suliami aningaasartuutit naalagaaffiup karsianit akilerneqassapput.

D O M

afsagt af Grønlands Landsret den 5. maj 2021 i ankesag

Sagl.nr. K 057/21

Anklagemyndigheden

mod

T

Født den [...] 1994

(Advokat Marie Louise Frederiksen)

Qeqqa Kredsret afsagde dom i 1. instans den 10. december 2020 (kredsrettens sagl.nr. QEQ-KS-1584-2020).

Påstande

Anklagemyndigheden har påstået kredsrettens dom stadfæstet.

T har påstået formildelse.

Domsmand

Sagen har været behandlet med domsmænd.

Supplerende oplysninger

Der har for landsretten været vist fotos af Fs ansigt. Anklagemyndigheden har oplyst, at billederne er taget den 20. juli 2020.

T har oplyst, at hans personlige forhold stadig er som beskrevet i kredsrettens dom. Han har været stoffri i næsten 2 år nu, og han har afsluttet misbrugsbehandlingen.

Forklaringer

T har i det væsentlige forklaret for landsretten som i første instans.

T

har supplerende forklaret, at efter efterfesten gik han alene hjem. Han var blevet såret og chokeret over det, som F havde sagt om ham på værtshuset, og derfor gik han hjem. F gik 100 – 150 meter bag ham. Efter, hun havde kastet mobilen, sagde han, at nu var det nok, og han bad hende om at gå. Hun blev rasende og ville ikke gå. Hun slog ham 3 gange med flad hånd. Så fik han nok og slog hende. Under episoden var hun helt stille i 2 – 3 sekunder, men hun var ikke bevidstløs. Han har altid forsøgt at sørge for, at de fik kvalitetstid med Fs datter.

Landsrettens begrundelse og resultat

T er i kredsretten dømt for den 17. juli 2020 at have taget kvælertag på F og at have slået hende flere gange i ansigtet, hvorved hun pådrog sig blå mærker og hævelse ved kæbe, kind og læber samt nedsat bevægelighed i kæbeleddet og i nakken. Skyldsspørgsmålet er ikke anket til landsretten.

Landsretten er enig med kredsretten i, at halsgreb er grov vold, der som udgangspunkt bør medføre anstaltsanbringelse. Det taler endvidere i skærpende retning, at F havde betydelige skader i ansigtet.

Under hensyn til, at T har samarbejdet med politiet om opklaringen af sagen, at han aktivt har gjort noget for at forbedre sine personlige forhold blandt andet ved at deltage i behandling mod misbrug og psykologbehandling, således at han aktuelt har gode personlige forhold, besluttede landsretten at fravige det almindelige foranstaltningsniveau i denne sag, og at fastsætte foranstaltningen til 60 dages betinget anstaltsanbringelse med en prøvetid på 2 år, jf. kriminallovens § 88, 1. punktum, jf. § 129.

THI KENDES FOR RET:

T idømmes 60 dages betinget anstaltsanbringelse. Fuldbyrnelsen af foranstaltningen udsættes og bortfalder efter en prøvetid på 2 år, hvis han ikke begår ny kriminalitet.

Statskassen betaler sagens omkostninger.

Kirsten Thomassen

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Qeqqata Eqqartuussisoqarfianit ulloq 10. decembari 2020

Eqqaartuussiviup no. 1584/2020
Politiit no. 5508-97431-00667-20

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U
cpr-nummer [...] 1994

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 4. novembari 2020.

U makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pinerluttulerinermik inatsit § 88 – Nakuuserneq

Ulloq 17. juli 2020 nal. Miss. 0700, adressemi Nasiffimmut [...] Sisimiuni, P qimissinnarlugu, ki-
inaatigut tilluaramiuk, tilluusarnerit, allerumigut ulussakkut siggukkullu qungatikkullu pullat-
toornerit killilimmillu atuisinnaanerani kinguneqartumik.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. Ulluni 60-ni inissiisarfimmiittussanngortitsineq.

U pisimasumi pisuunerarpoq.

U piumasaqaateqarpoq:

-Ulluni 60-ini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiitinneqassasoq. Pineqaatissiissut
kinguartinneqassasoq atorunnaassasorlu, pineqartoq misiligaaffimmi ukiumi ataatsimi nutaamik
inatsimmik unioqqutitseqqinngippat.

Suliap paasissutissartai**Nassuiaatit**

Suliaq suliarineqartillugu U aamma ilisimannittut P nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartoq U nassuiaateqarpoq ulloq 10. decembari 2020. Nassuiaat eqqartuussisut su-
liaannik allassimaffimmi issuarneqarpoq.

P nassuiaateqarpoq ulloq 10. decembari 2020. Nassuiaat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi
issuarneqarpoq.

Allagartat uppernarsaatit

Ilangussaq E-1-1, politiinut uppernarsaasiissut ulloq 20. juli 2020-meersoq, imm. 5-imi allas-simavoq:

”Tak. Eqqumavoq silassorilluni. Imigassamik aalakoornartulimmik allanilluunniit sunnertisimangilaq. Nujaasa killingani siutimi saamilliuq tunuani annerisaqarpoq tilluusaqarlunilu mikisumik.

Tilluusaq 10 x 8 cm-isut angitigisumik alleqqumi saamiata nalaani pullanneqarlunilu tilluusaqarpoq, kiisalu uluaani saamillermi pullappoq.

Alleqqumi saamiata tungaatigut anniarpoq aamma toqqaannartumik attorneqarneratigut, alleruata tungaata aalasinnaanera annikilleqqavoq. Qarnga 3 cm-iinnamik ammarsinnaavoq.

Sigguata saamiatungaani pullanneqarpoq tilluusaqarlunilu. Kigutaanik ajoqusertoqarsimasinnaanera pasitsaanneqanngilaq.

Pukusuni anneraa sumulluunniillu saatissinnaanera annikilleqqavoq.

Sakiaa: Puaasa naalaartari naliginnaasumik nipeqarput. Kiasiani saamillermi tilluusaq 3x1 cm aamma najungasuisa talerpiata ataatingaasa killinganut naapertuuttoq tilluusaq ammukaartoq 10 x 3 cm. Taanna ersarissumik anneraa (tilluusarneri nakorsiarput oqarasuaataanik assilineqarput).

Paasissutissat inummut tunngasut

U siornatigut pineqaatissineqarnikuunersoq saqqummiisoqanngilaq.

U inuttut atukkani pillugit nassuiaavoq, avataasiortuuvoq Polar Nagtoralimmi inuttaalluni. Aggustip 19-ani ikigami, novembarip 26-ani freerluni niuvoq. Januaarip 20-ani ikiartoqqissaaq. Angajoqqaamini najugaqarpoq. Qitornaqanngilaq. Pisortanut akiitsoqanngilaq, taamaallaat Qallunaat Nunaanni Youseemut 3000 koruunit sinnilaarlugit akiitsoqarpoq. Fiskeskipperitut ilinniagaqalernissaminut sɔfartstimenik katersivoq. Allorfimmiinnikuuvoq. Una qaammat naalerpat ukioq ataaseq ikiaroorntumik atuiunnaanera ukioq ataasinggussaaq. Ataasitortarpoq festialaartarlunilu, ajornartorsiutiginnigilaq. Pisup kingorna tarnip pissusaanik ilisimasalimmik oqaloqateqartarpoq. Nammineerluni Alliamut saaffiginninnermi kingorna X tallimangornerit tamaasa oqaloqatigisalernikuuaa, aamma aqagu.

Massakkut U inuttut siuariarnikuuvoq, avataasioqqittalernikuugami atuisuujunnaarlunilu.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorineqartoq

Unnerlussissut ullulernerqarsimavoq ulloq 30. oktobari 2020 eqqartuussivimmilu tigunerqarsimalluni ulloq 3. novembari 2020.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Nakuuserneq

Pisuunermik apeqqut pillugu

Unnerluutigineqartoq unnerluutigineqarnerminut nassuerpoq, P pingasoriarluni niaquatigut tillussimallugu aammalu timaatigut sisamariarluni tillussimallugu, kiisalu toqqusassisimallugu allaat 2-3 sekundit ilisimajunnaarsillugu.

Pinerlineqartoq P nassuiaavoq, U-p kiinnamigut patittatallakkunaraani, silattuaqisimallunilu toqqusasseqqagaani. Nakuuserfigineqarnermi kingorna kiinnamigut ippinniorpoq, najungasunilu pisup kingorna sapaatit akunneri pingsut tikillugit innarniaraangami massinniaraangamilu annerisarsimallugit.

Nassiaatigineqartut nakorsallu nalunaarusiaani allaqqasut imminnut ataqatigiimmata, eqqartuussisut uppernarsivaat U-p Pinerluttulerinermik inatsimmi § 88, naggat siullermut – nakuuserneq unioqqutissimagaa.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuusseriaaseq malillugu pinerluttulerinermik inatsisip § 88 - nakuuserneq pillugu aalajangersagaanik unioqqutitsinermut pisuutitsisoqarsimatillugu, pineqaatissiissut aallaaviusumik tassaasarpoq, pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitaaneq, tassani apeqqutaalluni nakuuserneq qanoq sakkortutiginersoq.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput pineqaatissiissummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasoq, U-p iliuserisimasaa sakkortuujummat, taamaattumik pineqaatissinneqarnisaanut sakkukillisaataasinnaasunik peqqutissaqannginnamik - pisoq sakkortugalugu, ataani aalajangernertik naleqquttuutippaat.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq pinerluttulerinermi § 88 aamma § 147 malillugit.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 1 malillugu naalagaaffiup karsiata suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U pineqaatissinneqarpoq:

-Ulluni 60-ni inissiisarfimmiisaaq.

Naalagaaffiup karsiata suliamut aningaarsartuutit akilissavai.

Louise Skifte
Kredsdommer

D O M

afsagt af Qeqqa Kredsret den 10. december 2020

Rettens nr. 1584/2020
Politiets nr. 5508-97431-00667-20

Anklagemyndigheden
mod
T
cpr-nummer [...] 1994

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 4. november 2020.

T er tiltalt for overtrædelse af:

Kriminallovens § 88 – vold

ved den 17. juli 2020 ca. kl. 07.00, på adressen Nasiffimmut [...] i Sisimiut, at have taget kvælertag på F, hvorefter tiltalte slog F flere gange i ansigtet, at hvorved F bl.a pådrog sig blå mærker og hævelse ved kæbe, kind og læber, ligesom F efter episoden havde nedsat bevægelighed i kæbeleddet og i nakken.

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

1. Anbringelse i anstalt i 60 dage.

T har nægtet sig skyldig.

T har fremsat påstand om:

-Anbringelse i anstalt i 60 dage. Fuldbyrkelse af foranstaltningen udsættes og bortfalder, hvis den pågældende i prøvetiden på 1 år ikke begår ny lovovertrædelse.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af T, og vidneforklaring af F.

Tiltalte, T, har afgivet forklaring den 10. december 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen.

F har afgivet forklaring den 10. december 2020. Forklaringen er refereret i retsbogen.

Dokumenter

Bilag E-1-1, politiattest af den 20. juli 2020, punkt 5 står:

”Obj. Vågen og klar. Ikke påvirket af alkohol eller andet. Der er ømhed og lille blodansamling i hårbund bag ve øre.

10 x 8 cm stor blodansamling med hævelse og ømhed over ve kæberegion samt hævelse af ve kind.

Ømhed af ve kæbeled såvel direkte som indirekte,

Nedsat bev i kæbeleddet. Munden åbnes kun 3 cm.

Hævelse og blodsamling af læberne ve side. Ingen mistanke om tandskader.

Ømhed og lidt nedsat bevægelighed i nakken i alle planer.

Brystkasse: Normal lungestetoskopi. Blodsamling 3x1 cm ved ve skulderblad og blodsamling 10 x 3 cm sv.t. nedre ribbensrand lateralt hø side. Betydelig ømhed her (der er taget billeder af blodsamlingerne med pt's telefon).

Personlige oplysninger

Om T er tidligere foranstaltet fremkom ikke.

T har om sine personlige forhold forklaret, at, han er besætningsmedlem på Polar Nagtoralik. Han kom ombord den 19. august, afmonstrede den 26. november hvor han havde fri. 20. januar skal han ombord igen. Han bor hos sine forældre. Han har ingen børn. Han skylder ikke til de offentlig, han har blot en gæld til Yousee i Danmark lidt over 3000 kr. Han samler søfartstimer op til at starte sin uddannelse som fiskeskipper. Han har været i Allorfik. I slutningen af denne måned, vil det være et år siden han stoppede sit hashforbrug. Han plejer at få en enkelt og fester lidt, det er ikke et problem for ham. Efter hændelsen går han til samtaler hos en psykolog. Efter han selv henvendte sig til Alliaq er han begyndt at tale med X hver fredag, også i morgen.

T har nu haft personlig fremgang, da han er begyndt at sejle igen og er holdt op med at være bruger.

Sagsbehandlingstid

Anklageskriftet er dateret den 30. oktober 2020 og modtaget i retten den 3. november 2020

Rettenns begrundelse og afgørelse

Vold

Om skyldspørgsmålet

Tiltalte erkendte sig skyldig i det ham tiltalt, at have tildelt F tre knytnæveslag i hovedet og at have tildelt hende fire knytnæveslag på kroppen, samt at have taget kvælertag på hende, at hun sågar blev bevidstløs i 2-3 sekunder.

Forurettede F forklarede, at T vist nok tildelte hende nogle lussinger i ansigtet, og hun kort var kommet til sig selv hvor han havde taget kvælertag på sig. Efter voldsudøvelsen mod sig havde hun ondt i ansigtet, og havde haft ondt i sine ribben når hun skulle ligge sig ned eller rejse sig op, i op til tre uger.

Idet forklaringerne og det der fremgik af politiattesten var i overens med hinanden, har retten fået det bevist, at T er skyldig i overtrædelse af Kriminallovens § 88, til første punktum – vold.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for overtrædelse af kriminallovens § 88 - vold - som udgangspunkt som ubetinget eller betinget anstaltsanbringelse, alt afhængig af grovheden af voldsudøvelsen og om man tidligere er dømt for lignende lovovertrædelser.

I denne sag finder retten, at der ved valg af foranstaltning særligt skal ligges vægt på, idet Ts handlinger er grove, derfor idet der ikke er nogen formildende omstændigheder – finder handlingen grov, findes nedenstående beslutning passende.

Foranstaltningen er fastsat efter kriminalloven § 88 og § 147.

Efter retsplejelovens § 480, stk. 1 betaler statskassen sagens omkostninger.

Thi kendes for ret:

T idømmes:

-Anbringelse i anstalt i 60 dage.

Statskassen skal betale sagens omkostninger.

Louise Skifte
Kredsdommer

Den 10. december 2020 kl. 13.00 holdt Qeqqa Kredsret offentlig retsmøde i Sisimiut
Kredsdommer Louise Skifte behandlede sagen.

[...] og [...] var domsmænd.

[...] var tolk.

Reglerne i retsplejelovens § 42 og § 52, stk. 2 er overholdt.

Rettens nr. 1584/2020
 Politiets nr. 5508-97431-00667-20

Anklagemyndigheden
 mod
 T
 cpr-nummer [...] 1994

[...]

T forklarede på dansk blandt andet, at han den 17. juli 2020 var til fest hos sin venner. Derfra tog de til værtshuset Klubberalak. Han drak 5 øl og 4 shots. Det var mening, at de skulle tage hjem derfra, men de tog til efterfest i Kussangasoq. Der drak de frem til kl. 5 – 6. Under denne efterfest opførte F dårligt, hvor hun talte dårlig om sig og nedgjorde ham. Hun snakkede, at han er dårlig mand, hvor andre kan høre det. Hun vil have tilstedeværende skal banke ham og tildele ham knytnæveslag. Og andet han ikke kan lide. Så gik de hjem til sig. Da de nåede hjem, talte de sammen på altanen. Da hun var meget fuld, gav han hende saltvand. Det talte om deres parforhold. Han talte til hende, det han ikke kan lide i deres parforhold. Hun begyndte at græde. De gik ind og gik i seng. Da hans Iphone var ved at løbe tør for batteri satte han den i opladeren. Da batterierne blev opladt, kom der lyd fra mobilen. Der mistænkte hun ham, om han har en anden og tog mobilen og kastede den mod sig. Han blev ramt i hovedet, hvor han blev vred og sagde: ”Det er nok!” Så tildelte han hende 3 knytnæveslag på hoved/kæben og 4 knytnæveslag på hendes ribben. Samt tog han kvælertag på hende med begge hænder. Han kunne se, at hun var væk i 2-3 sekunder, hvor han så slap hende, da han så, at hun var væk. Så begyndt hun at råbe og skringe. Sin far kom og stoppede ham. Han blev sur på sin far og skubbede ham væk. Faderen ramte skabet med sin ryg, og fik ondt i ryggen. Herefter smed faderen ham ud. Da han gik ud ringede han selv til politiet. Klokken må være omkring 7-8-9 tiden. Han har ikke bidt hende. Hun lå i sengen da det skete, hvor han var ved siden af hende. Han havde aldrig slået hende før. Han havde kun taget hende og talte til hende. Her fik han nok og ”eksploderede”. Han vil ikke være sådan en person. Han vil ikke gøre andre fortræd. Den dag i dag fortryd han, at han havde gjort det han havde gjort.

Efter episoden talte de sammen. Hun vil ikke anmelde ham. Hun vil ellers gerne komme tilbage til ham, men han vil ikke. F havde ringet til Ts mor, og havde sagt, hvis han ikke vil komme sammen med hende, vil hun anmelde ham.

Da han elskede F meget, stoppede han med at ryge hash og drikke alkohol.

[...]

P kalaallisut ilaatigut nassuiaavoq, pisimasumut 17. juuli 2020 kilisaammi inuttaaqatiginikuusani ilagalugit, taakku ilai ikiaroortut, U-p ikiaroorusussoraluni ikiarooqqugaani. Taanna kamaasutigivaat. Isersimallutik nammineq silaarutillattaavoq. Taava eqqaamavaa nammineq U malillugu, taava U-p ajappaani, eqqaamasaaruteqqillunilu.

Angerlarput, nammineq pisoq nuanniigisorujussuuaa. Iseramik eqqaamasaqarpiangilaq, kisianni isumaqatigiinnatik nalunngilaa. Silattoqqippoq toqqusassineqarluni, taavalu nilliarsuataalerluni. U angajoqqaavisa peersippaat. Nammineq qimaavoq, kamippaqarani. Taamani sinittarfimmut isernikuupput, namminerlu innarniarluni atisaajareernikuulluni. Kiinnamigut patittatallakkunarpaani, kisianni naluaa. Ajoquserpoq, tassa; najungasumi iluani pullattoqarsimagunarami, innaraangami massikkaangamilu anniartarpoq, sapaatit akunneri pingasut tikillugit. Tallumigut, siggummigut sukullu tamaana anniarujussuarpoq. Siggummigut ajoqusernini suli mamivinnikuunngilaq. Innaraangami massikkaangamilu anniartarpoq.

Pisup kingorna U-lu oqaluutillatsiarnikuupput, nammineq oqaluukkusunninnamiuk. Pisup aqaguaguani pisoq politiiitut tunniuppa. Siunnersorneqarami tunniuteqqullugu, namminerlu takusinnaaleramiuk, qanoq ajortigisumik pineqarsimalluni. Unnerluussinini unitsinniarnikuugaluarpa, akineqarporli, suliaq aallartereermat tunuartinneqarsinnaanngitsoq. Taarsiiffigineqarnissaminut qinnuteqarnikuunngilaq.

Qungatsiminiittoq kiggigit taaneqartoq, kiggiunngilaq kakiortinneruna. Kiitinnikuunngilaq.

F forklarede på grønlandsk blandt andet, til forholdet fra 17. juli 2020 sammen med nogen hun tidligere havde været besætningsmedlemmer med i trawler, de andre var påvirket af hash, at T i troen på, at hun havde lyst til at ryge hash bad hende om at ryge hash. Det skændtes de om. Mens de var inde fik hun små black-outs. Så husker hun, at hun fulgte efter T, så skubbede T hende, og hun fik black-out igen.

De tog hjem, hun havde det meget skidt med det der skete. Da de kom ind huskede hun ikke ret meget, men hun vidste at de ikke var enige. Hun kom til sig selv igen, hvor der blev taget kvælertag på hende, så begyndte hun at råbe rigtig meget. Ts forældre fik ham væk. Hun flygtede selv, uden skotøj. Dengang var de kommet ind på soveværelset, og hun skulle selv i seng og havde taget tøjet af. Han tildelte hende vist nok nogle lussinger i ansigtet, men hun vidste det ikke. Hun fik skader, nemlig; der var vist kommet en hævelse inde i hendes ribben, når hun lagde sig og rejste op gjorde det ondt, op til tre uger. I sin hage, sine læber og alle steder havde hun meget ondt. Hendes skade i sin læbe er endnu ikke helt helet. Når hun lagde sig ned og rejste op havde hun ondt.

Efter hændelsen havde hun kort talt med T, da hun ikke selv ville tale med ham. Hun anmeldte forholdet et par dage efter hændelsen. Da hun blev rådført til at anmelde det, og hun kom til at kunne se, hvor hårdt hun var blevet udsat. Hun har ellers forsøgt at trække sin anmeldelse tilbage, hun blev dog svaret, at den ikke kunne trækkes tilbage, idet den allerede var startet. Hun har ikke søgt om erstatning.

Det der er på hendes hals der blev nævnt som værende bid, er ikke et bid idet det er en tatovering. Hun er ikke blevet bidt.

[...]

U oqaaseqarnissaminut periarfissaqarpoq. P-lu aappariikkallaramik, P aanngajaarniutitik atuerusuleraangami, kamassaarisarnikuusoq. Taannalu pissutigalugu, sinittarfimmi matua, sisamariarluni taarsernikuuvoq, inummik attuinani, taanna saassutarisarnikuugamiuk. Taamaaliortarnini imminut qileroqalersitsinikuuvoq. Pineqaatissinneqassaguni pitsaanerpaamik eqqartuussisuniit pineqarusuppoq. Isertitsivimmiittussanngortitaassaguni ataqqissavaa, pisoq kukkunerigamiuk, allanngortinneqarsinnaanngimmat, taamaattorli ilinniutigisinnaallugu.

T havde lejlighed til at udtale sig. At F mens de var sammen, havde plejet at irritere ham, når F fik trang til at være påvirket af euforiserende stoffer. Og af den grund, er hans dør til soveværelse blevet skiftet ud fire gange, da han havde plejet at gå til angreb på denne, i stedet for personer. Dette har medført ar på ham. Hvis han skal foranstalles vil han gerne have den bedste behandling af retten. Såfremt han bliver idømt anbringelse vil han respektere det, han forholdet er hans fejltagelse, da det ikke kan blive ændret, men kan dog lære fra det.

[...]

Louise Skifte
Kredsdommer